

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 6 (1884)
Heft: 19

Anhang: Beilage zu Nr. 19 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

19 Nach Kampf zum Frieden.

(Original-Novelle v. E. Greiner.)

Endlich war er gefunden, sicher gefunden, den Barbara seit beinahe 17 Jahren an allen Orten und Enden vergeblich gesucht! Sie hätte laut aufschreien mögen vor wilder Freude über die endliche Erfüllung ihres einzigen heissen Gedankenwunsches und war so berauscht von ihrem Glück, daß sie den Mann nicht bemerkte, der vom Hause her auf sie zu kam.

"Barbara, seid Ihr es! Was thut Ihr hier?" redete sie der Kandidat erschrocken an. Beim unerwarteten Laut einer Menschenstimme fuhr die Alte erschrocken zusammen, doch sie sah sich bald wieder.

"Was ich hier thue, wollt Ihr wissen?" entgegnete sie mit unheimlich funkelnden Augen, "o weiter nichts, als daß ich für die Alte einen Vater gesucht hab'. Aber was starrt Ihr mich an wie ein Steinbild? Seht, ich bin doch so lustig, so lustig, und wer die Alte lieb hat, soll's auch sein!"

Santen war erblaßt. "Frau, um Gottes willen, was werdet Ihr angerichtet haben!" rief er, von einer entsetzlichen Ahnung ergriffen, und schüttelte die Alte unsanft an der Schulter. Doch diese machte sich mit jugendlicher Kraft von ihm frei.

"Laßt mich meiner Wege gehen", befahl sie barsch, "und schaut lieber einmal dort hinein; die Frau da drinnen — sie deutete mit dem erhobenen Stocke nach dem Pavillon zurück — kommt' am End' Eures Beistand's bedürfen!"

Als der Rittmeister nach beendetem Mittagsmahl, bei welchem sich die Baronin wegen Unwohlseins hatte entschuldigen lassen, sein Zimmer betrat, fand er zu seiner nicht geringen Verwunderung ein Billet seiner Frau vor, welches ihn sofort zu dieser bestieß. Sonderbar! Was mochte sie von ihm wollen? Er musterte vor dem Spiegel die tadellose Verfaßung seiner Toilette, um sich alsdann nicht ohne eine gewisse Beklemmung nach den Gemächern seiner Gattin zu begeben. Das feinhaft eingerichtete Budoir war leer; doch durch die offene Portiere sah er Ludmilla in dem anstoßenden Salon seiner wartend auf und nieder gehen.

"Ich freue mich, Dich anscheinend wohler zu finden, als ich zu hoffen wagte", begrüßte er diese, rasch eintretend, und bot ihr die Hand; doch sie schien es nicht zu bemerken.

Was sollte der sprechende Blick voll stummer Fragen, womit sie ihn ansah, um sich gleich wieder abwendend ihren Gang durch das Zimmer auf's Neue zu beginnen?

"Du hast mich zu sprechen gewünscht: womit könnte ich Dir dienen?" unterbrach der Rittmeister das ihn bedrückende Schweigen seiner Frau.

Sie blieb ein paar Schritte von ihm entfernt stehen und blickte ihn an, ohne doch das rechte Wort finden zu können, nach welchem sie zu suchen schien.

"Ich habe mich für Dich — für eine Ehrenschuldhaft Du Dich verbürgt?", fragte sie jetzt so ruhig, als gälte es eine Spazierfahrt zu bestimmen.

Er sah sie überrascht an. "Für eine Ehrenschuldhaft Du Dich verbürgt?" fragt er betroffen; "wie hängt das zusammen und wie kommst Du dazu?"

"Sehr einfach," erklärte sie kurz, "indem Deine Ehre, so lange ich Deinen Namen trage, auch die meine ist. Über solltest Du darüber vielleicht anderer Ansicht sein?"

"Aber ich verstehe ja kein Wort von alledem", fiel er ungeduldig ein und strich hastig den prächtigen dunkelblonden Vollbart.

"Du wirst sogleich vollständig orientirt sein; denn ich werde mich kurz fassen", entgegnete sie kalt. "Du hast — hier aber stockte sie schon, als ob ihr kein Laut mehr aus der Kehle wolle — eine Tochter, die von Dir anerkannt, in ihr Recht eingesezt werden will."

Er warf den Kopf zurück. "Das ist ja eine allerliebste Überraschung, die Du mir da zugesetzt hast", rief er spöttisch auslachend. "Eine

Tochter, von deren Existenz ich bis zur Stunde keine Ahnung hatte! Nun soll mir keiner mehr sagen, daß es unserer nüchternen Zeit an Romantik gebricht."

"Du würdest über die Existenz dieser Tochter wohl schwierlich so lange in Unwissenheit geblieben sein, wenn es der Großmutter Deines Opfers früher gelungen wäre, den Verführer ihrer Enkelin ausfindig zu machen", belehrte sie ihn, während sie mit brennenden Blicken die Wirkung ihrer Worte auf ihren Mann beobachtete.

"Wie, jetzt spricht Du auch noch von einer Großmutter! Hast Du nicht vielleicht noch eine ganze Reihe lieber Verwandter für mich in petto?" rief dieser sarkastisch.

Sie zuckte die Achseln. "Mir genügt die Kenntnis von der Existenz des einen Dir nahe stehenden Wesens, um mich um Deinetwillen mit tiefstem Schmerz zu erfüllen."

"Dem Du Dich wahrhaftig sehr unnöthiger Weise hingibst", fiel er ihr tadelnd in das Wort. "Auf Ehre, ich erkenne meine kluge, kaltblütige Frau nicht, die sich — Gott mag wissen von wem — ein Märchen aufbinden läßt, um sich und mich damit zu quälen. Wüßte ich Dich nicht wegen Kuniberts in erklärlicher Nervenüberreizung, so müßte ich Dir wirklich ernstlich zürnen, daß Du Dich in Dinge einläßt, die eine Frau, welche wenigstens die schuldige Achtung vor ihrem Gatten haben sollte, als etwas seiner und ihrer selbst Unwürdiges hätte von sich weisen müssen."

Ludmilla preßte die Hand auf das ungeföhnmlopfende Herz. "Und wenn ich nun jene Dinge deshalb nicht von mir hätte weisen können, weil Beweise dafür sprechen —"

"Die man mir bringen soll, damit ich sie widerlege", unterbrach er sie streng.

Mit zitternden Fingern hob die Baronin ein Körbchen vom Tisch auf, unter welchem sie Barbaras Brief verborgen hatte und reichte diesen ihrem Manne hin.

Beim Anblick der Adresse flog es wie der Schatten einer vorüberziehenden Wolke über das aristokratische Männerantlitz und die weißen beringten Finger bebten leise, während sie das vergilzte Papier auseinander falten.

In dem Herzen der Baronin wallte es bei diesen Zeichen des Schuldbewußtheins ihres Gatten heiß auf. "Kannst Du leugnen, daß Du dies geschrieben? Daß Du Der, an die diese Zeilen gerichtet waren, mit heiligen Eiden treue Liebe geschworen und die Ehe verprochen, wenn sie sich bereit finden ließ, ihren Glauben an diese Versprechungen mit ihrer Tugend zu bezahlen?"

Hochangereichert, das flammende Auge auf den erblaßten Mann gerichtet, stand sie da wie eine Rächerin der Unschuld gegenüber dem überführten Tugendräuber.

"Beruhige Dich, Ludmilla, der gereifte Mann von heute denkt nicht daran, die leichtsinnigen Jugendstreiche des lustigen Lieutenants von einstmalen wegzulegen", entgegnete er mit trübem Lächeln, indem er die Hand mit dem verrätherischen Blatt sinken ließ. "Du aber kannst es Dir ersparen, mich deshalb zur Rechenschaft zu ziehen; denn was ich auch gegen Jene verschuldet, ein Treuebruch gegen Dich, die ich zu jener Zeit, wo ich in ein hübsches Kammerlächeln meiner Mutter verließ war, noch gar nicht kannte, war es nicht."

"Rein, Wolf, ein Treuebruch gegen mich war es nicht", sagte sie, traurig den Kopf schüttelnd, mit unsicherer Stimme, "wohl aber ein Meineid, als Du mir am Altare Liebe schwurst, die Du für mich nicht hattest!"

"Einen Meineid hätte ich geschworen?" wiedergab er betroffen; "wenn Du mich dessen in der That beschuldigst, so kann ich nicht anders, als Dich für meine Mitschuldige zu erklären. Denn wie ich Dir, so hast auch Du mir vereinst Liebe und Treue gelobt; doch Du hast mir weder Liebe gegeben, noch hast Du nach meiner Liebe verlangt, sondern in der Verbindung mit mir weiter nichts gesucht, als eine Befriedigung für Deinen Ehrgeiz. Ich stelle es nicht in Abrede: in leicht-

fertigen Lebensanschauungen groß gezogen, war ich darauf bedacht, die Traditionen von dem früheren Glanz meiner alten, jetzt verarmten Familie durch eine glänzende Partie wieder aufzufrischen; doch dies wirst Du mir nicht als ein Verbrechen anrechnen, wenn Du bedenkst, daß Du dagegen bestrebt warst, Deinen unscheinbaren Elternamen mit einem stolzen Wappenschild zu vertauschen, welches Dir die Kreise der höchsten Aristokratie erschließen sollte. Und nun frage ich Dich, ob ich wohl schuldiger bin als Du?"

Die Baronin hatte, während ihr Mann zu ihr gesprochen, von diesem abgelehnt gestanden, bemüht, den Sturm in ihrem Innern niederzu-kämpfen, den seine Worte in ihr erregt. Jetzt wandte sie sich Demem wieder zu, ein bitteres Lächeln auf den Lippen.

"Und woher weißt Du das Alles so genau, was Du mir da soeben zur Last legst?"

Er sah sie verwundert an. "Woher ich es weiß? Hast Du wohl je etwas gethan, was mich an Deine Liebe hätte glauben lassen können? Ich will nicht zu ergründen suchen, ob Du in der That so herzlos bist, wie Du Dir mir gegenüber stets den Anschein gegeben hast, oder ob Dein Herz vielleicht einem Anderen gehört; das aber glaube dem Vater Deines heimgehenden Kindes: jenes unglückliche Mädchen, dem einst jene Zeilen galten, würde meiner Hingabe an Dich nie hinterlich gewesen sein, denn was mich an jene fesselte, war nichts als ein flüchtiger Sinnesrausch, eine Jugendthorheit —"

"Die Dich sehr wenig beunruhigt zu haben scheint", unterbrach ihn Ludmilla herb. "Aber willst Du nicht bedenken, daß Dich Gott für ihre Folgen zur Rechenschaft ziehen wird? Jenes Mädchen, dem Du leichtsinnig die Ehe versprachst, ohne im Mindesten gewonnen zu sein, Dein Versprechen zu halten, ist der Schande, der Verzweiflung erlegen."

Er horchte erblassend auf. "Aber ich bitte Dich", versuchte er sich zu rechtfertigen, "wie konnte ich, ein armer Lieutenant, der letzte Sprosse eines alten edlen Geschlechts, daran denken, ein armes Mädchen aus dem Volk, eine Dienerin meiner stolzen Mutter, zu meiner Frau zu machen?"

"Desto unwürdiger war es von dem 'legten Sprossen' solch' eines alten 'edlen Geschlechts', ein armes unschuldiges Mädchen mit so gemeinen Lügen zu bethören, wie Du es gethan", gab die Baronin mit allen Zeichen der Verachtung zurück; "aber las' uns nun dieser peinlichen Unterredung für immer ein Ende machen und höre jetzt von mir, wer Deine Tochter ist und wo Du sie finden kannst, um an ihr gut zu machen, was Du an ihrer Mutter gesündigt: es ist Ilse, unseres Sohnes Herzengenossin; Ilse, das junge, blühende Geschöpf, an Gestalt und Zügen ihrem Vater so ähnlich, die neben Kunibert wie eine kostliche thaufrische Rose neben einem verkrüppelten, absterbenden Bäumchen steht, das so gerne zur stolzen Edelthame herangewachsen wäre. Und nun frage ich Dich, Wolf: fühlst Du die strafende Hand eines gerechten Gottes auf Deinem schuldigen Haupte?"

Der Rittmeister stützte sich erschüttert auf die vergoldete Lehne des ihm zunächst stehenden Stuhles. Das also war es gewesen, was ihn vor Kurzem beim flüchtigen Erblicken Ilse plötzlich an längst vergangene Zeiten gemahnt: er hatte in dem Mädchen Bärbel's und seine eigenen Züge wiedererkannt. Ein schneidendes Weh zog mit einem Male durch die breite Männerbrust und das stolze Haupt sank tief darauf herab. Wenn Ludmilla Recht hatte und Gott sein Vergehen damit rächte, daß er ihm das einzige gefeierte Kind nahm, dann war er es ja nicht allein, der die leichtsinnig verwirkte alte Schuld bezahlte, sondern die schuldlose weinende Mutter dort mußte sie mitbezahlen helfen. O wie groß und erhaben erschien ihm jetzt diese Frau, die an Reichtum des Gefühls, an Adel der Gesinnung so hoch über ihm stand, und wie klein und erbärmlich erschien er dagegen sich selber!

(Fortsetzung folgt.)

Briefkasten der Redaktion.

Thifdy. Besten Dank für das freundlich Gesandte; auch wir sind natürlich auf das „neue Ergebnis“ sehr gespannt. Herzliche Grüsse!

S. Sie sehen die Sache nicht im richtigen Lichte an. Diejenigen, von denen Sie uns sprechen, sind nicht schlecht, aber stark, und so lange das betreffende Lebel in Ihrer Weise beurtheilt wird, kann von bestender Einsicht und Heilung gar keine Rede sein. Wenn Sie uns nähere Adressen angeben oder sich zu uns beymalen wollen, sind wir gerne bereit, Ihnen Dasjenige mitzutheilen, was zu Ihrer Aufklärung und Beruhigung dienen kann. Deßwegen läßt sich die Materie nicht wohl behandeln.

Insetate für Schweiz. Frauen-Zeitung

G. M. in G. Sie sind recht freundlich gebeten, für Mittheilung gewünschten Namens und besonderer Verhältnisse uns Ihre Adressen mitzutheilen.

Herrn A. W. in F. Sie weisen auf ein Schreiben hin, das wir jedenfalls nicht erhalten haben. Wo es sich um dringende Noth handelt, haben wir noch immer Zeit zu machen genugt; wir bitten um nähere Angaben.

Frau A. D. S. Es freut uns, Ihrem Wunsche theilweise entsprechen zu können. Je stärker, um so besser! Das Gewünschte folgt baldmöglichst.

Freudiger Leser unseres Blattes in F. Für Ihre freundliche Anerkennung danken wir bestens; sie ist uns in solch aufrichtiger Weise doppelt schätzbar. Daß die Eitelkeit leider eine große Rolle spielt beim weiblichen Geschlechte,

wissen wir nur allzugut und möchten auch in keiner Weise das bezeichnen, was von höheren Standpunkten aus verurtheilt werden muß. Indes ist es doch in ganz vielen Fällen das Bedürfnis nach Liebe und der heile Wunsch, zu gefallen, welche das Mädchen zu peinlichen Fragen veranlaßt, die von Ferne gehenden so oft als „lächerlich“ und „schmälerlich“ bezeichnet werden müssen. — Im Weiteren stellen Sie uns unter Verdienst zu hören; unter Wirken darf unbedenklich nur das Gut für sich in Anspruch nehmen, daß es vom aufrichtigen Streben, zu nutzen, und vom eifrigsten Willen für das Gute dient wird.

Treuer Abonnent in F. Sie sehen, Ihre Wünsche und unsere Ansichten sind sich in brüderlicher Weise begegnet.

E. L. Viel herzliche Grüße!

sind einzusenden an Haasenstein & Vogler im St. Gallen (Frohngartenstr. 1), Basel, Bern, Genf, Zürich, und deren Filialen im In- und Auslande.

Stelle-Gesuch.

Eine junge Tochter mit guter Schulbildung wünscht sich im Hauswesen, besonders im Kochen, auszubilden und sucht deshalb eine passende Stelle in einem guten Hause. Lohn wird keiner beansprucht.

Offeraten unter Chiffre H 570 G befördern Haasenstein & Vogler, St. Gallen. [1936]

Eine achtbare Familie in Lausanne wünscht ihren Sohn unterzubringen und nähme dafür einen Knaben oder ein Mädchen. (H 923 L)

Zu wenden an Charles Kreis, St-François 15, Lausanne. [1937]

[1935] Ein williges, ordentliches Mädchen, 21 Jahre alt, evangelisch, wünscht Stelle in einer guten Familie zur Erlernung der Hausgeschäfte und des Kochens. Gütige Behandlung und entsprechender Lohn wird gewünscht.

Zu vermieten:

[1931] Für künftigen Sommer für 2, 3, 4 Monate oder noch länger ein stilles Logis, enthaltend 3—4 möblirte Zimmer mit 5 und auf Verlangen mehr Betten, Küche mit Koch und Tischgeschrif, Sommerraube und schattiger Platz beim Haus, dienlich für eine Familie, die eigene Haushaltung zu führen wünscht. Preis billig.

Man wende sich um nähere Auskunft an die Eigentümerin **Frau Steiner-Sterchi**, Hebammme, Wilderswyl bei Interlaken.

Gesucht einen Platz für eine brave, angenehme **Ladentochter**. Solche hat schon über 1 Jahr in einem grösseren Geschäft die Lehrzeit gemacht.

Offeraten unter Chiffre H 2040 Q an Haasenstein & Vogler in Basel. [1936]

Für Büglerinnen.

[1932] Zwei junge, willige und arbeitsame Mädchen, die das Kleinbügeln erlernt haben, können sofort Anstellung finden bei

C. A. Geipel,
Gerbargasse 57, in Basel.

Schaffhauser Strickmaschinenfabrik

in Schaffhausen (Schweiz).

— Goldene Medaille — Riga. —

Diplom an der Schweiz. Landesausstellung in Zürich für vorzügliche, originelle und verbesserte Construction, sorgfältige und exakte Ausführung von Strickmaschinen, mit sehr leichter, feiner, egaler und sicherer Maschenbildung und der Möglichkeit der Erzeugung manigfaltiger Muster. (M 1332 Z) [1927]

Dépôt und permanente Ausstellung

bei

H. Pfister-Wirz 57 Rennweg 57 Zürich.

Royal (H 571 G)

Thridace-Seife,
Veloutine-Seife.

Diese Seifen haben die Eigenschaft, die Haut fest, weiß und zart zu erhalten.

Die Vortrefflichkeit der **Violet'schen Toiletten-Seifen**, von medizinischen Autoritäten empfohlen, ist durch eine fünfzigjährige Erfahrung als unbestritten konstatirt.

Violet

Paris, 225 rue St-Denis 225. [1938]

Pension Schloss Goldenberg.

Zwischen Winterthur und Schaffhausen, nächst Station Henggart.

Luft-, Milch- und Molken-Kurort.

Pensionspreis von Fr. 4.—, Zimmer inbegriffen. — Prospekte gratis. 1938] (M 1384 Z) **Philip Schlueb-Otto**, Besitzer.



[O. F. 9512]

Mineralbad und Luftkurort zum „Säntisblick“ in Waldstatt (Appenzell A. Rh.).

Eröffnet mit 1. Juni.

1930] Das Wasser ist laut amtlicher Analyse, herausgegeben am 10. Januar 1881 von Herrn Kantonschemiker Ambühl in St. Gallen, ein starkes eisenhaltiges Mineralwasser und ist damit die Heilkraft desselben für folgende Krankheiten zu empfehlen: Lähmungen, Beinfrass, chronischer Rheumatismus, Gicht, veraltete Catarrhe, Bleichsucht, Scropheln, Ruhr, Hysterie, Frauenkrankheiten, Magenleiden, Nervenschmerzen und beginnende Lungenschwindsucht.

Douchen und Schwitzbäder, Eichenrinden- und Scolbäder etc. Milch und Molken. Geschützte Lage. Angenehme Tannenwaldungen mit schönen Sitzplätzen. Reinliche, gute Küche. Aufmerksame Bedienung. Schöne Zimmer von 75 Cts. bis Fr. 1.50. Aerztliche Hilfe schnell bereit. (M 165 G)

Pensionspreis Fr. 4.50. — Prospekte gratis.

Es empfiehlt sich bestens

A. Knöpfel, Besitzer.



Specialité de Chocolat à la Noisette.

(1670)

E

Eine 18jährige, guterzogene Tochter, welche eine Frauenarbeitsschule besucht, das Glätten erlernt hat und Deutsch und Französisch spricht, auch musikalisch gebildet ist, sucht Engagement zur Ueberwachung und Erziehung von Kindern in einer guten Familie. [1942]

[1943] Bei Frau **Klee-Lutz** in Heiden könnten einige Töchter die **Damen-schneiderei** gründlich und unentgeltlich erlernen.

Für eine brave willige Tochter von gesetztem Alter wird für sogleich eine Stütze der Hausfrau gesucht, aber nicht ausschliesslich als Küchenmagd, auch nicht zu kleinen Kindern. [1880]

[1934] In einem anerkannt guten photographischen Atelier der Ostschweiz findet ein der Alttagsschule entlassener, intelligenter, williger und arbeitsamer Knabe (oder junge Tochter) angenehme Stelle als **Lehrling**. Offeraten sind unter Chiffre 1934 zu richten an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler in Basel.

Kleiderfärberei u. chem. Wascherei 1937] (H 2032 Q)

G. Pletscher, Winterthur.

Färberei und Wascherei aller Artikel der Damen- und Herren-Garderobe. — Wascherei und Bleicherei weißer Wollsachen. — Auffärben in Farbe abgestorbener Herrenkleider. — Reinigung von Tisch- und Boden-Tepichen, Pelz, Möbelstoff, Gardinen etc. Prompte und billige Bedienung.

Solide Wäschestempel

aus Kautschuk, mit waschhäuser, schwarzer Farbe besorgt billigst (Th 21 Y) [1933]

Carl Liebi, Unterbälliz, Thun.

Soolbad Rheinfelden. Hôtel und Pension „Schützen“

1912] ist eröffnet. (H 1861 Q)

Prospekte auf Verlangen.

A. Z'graggen.

Diätetische Kuranstalt und Mineralbad

(Gründer: Dr. Jos. Wiel sel.)

am Rhein **Eglisau** Kt. Zürich

1848] Alkalisch-salinische Mineralquelle für Krankheiten der Verdauungsorgane, Blasen-, Nieren-, Gebärmutterleiden, Zuckerharnruhr, Blutarmuth, Fetsucht.

Kurmittel: 1) Trinkuren. 2) Mineral-, Sool- und Dampfbäder, Douchen. 3) Flussbäder in der neuerrichteten Rheinbadanstalt. 4) Streng individuellisirende Diät nach Dr. Wiel sel., Prof. Leube etc. 5) Magen-ausspülungen, Elektrizität, Massage. — Prospect gratis.

Dirigirender Arzt:
Dr. Lötscher.

Besitzer:
Wwe. Sutter & Sohn.